

ES. Lubricante sintético multigrado de extrema presión y alto rendimiento, recomendado para las transmisiones equipadas con retarder integrado (ZF Intarder) y diferenciales traseros de cargas pesadas de los vehículos modernos. Está formulado para lubricar todo tipo de engranajes de automoción e industria y recomendado para todo tipo de engranajes en cárter cerrado que trabajen con grandes cargas y altas temperaturas.

- Buenas cualidades antiespumantes.
- Bajo punto de congelación.
- Gran resistencia de carga.
- Buena desemulsión.
- Posee gran estabilidad térmica y gran poder lubricante.

EN. High performance, multigrade synthetic lubricant recommended for integrated retarder equipped transmissions (ZF Intarder) and heavy-duty rear differentials of modern vehicles. It is formulated to lubricate all types of automotive and industrial gears and is recommended for all types of closed gears that work with high loads and high temperatures.

- Good anti-foaming qualities.
- Low freezing point.
- High load resistance.
- Good demulsification.
- It has high thermal stability and high lubricating power.

FR. Lubrifiant multigrade synthétique, extrême pression, formulé pour tous types d'engrenages automobiles et industriels équipés du système "retarder" (ZF Intarder) et différentiels arrière à forte charge des véhicules modernes. Formulé pour tous types d'engrenages auto et industrie, travaillant en carter fermé avec de fortes charges et des températures élevées.

- Bonnes qualités anti-mousse.
- Bas point de congélation.
- Grande résistance à la charge.
- Bon pouvoir de débullage.
- Possède une grande stabilité thermique et un grand pouvoir lubrifiant.

DE. Ein Mehrbereichs- Schmierstoff mit Synthesetechnologie und großer Leistung für extreme Drücke. Empfohlen für Getriebe mit integriertem Retarder (ZF-Intarder) und für hintere Differentiale mit schweren Belastungen von modernen Fahrzeugen. Formuliert für die Schmierung aller Arten von Kraftfahrzeug- und Industriegetrieben und empfohlen für alle Arten von Zahnradgetrieben in geschlossenen Gehäusen mit schweren Belastungen und hohen Temperaturen.

- Verhindern Schaumbildung.
- Niedriger Gefrierpunkt.
- Hohe Belastbarkeit.
- Gut demulgierbar.
- Sie verfügen über eine hohe thermische Stabilität und eine hervorragende Schmierleistung.

PT. Lubrificante sintético multigraduado de extrema pressão e alto rendimento, recomendado para as transmissões equipadas com retarder integrado (ZF Intarder) e diferenciais traseiros de cargas pesadas dos veículos modernos. Foi formulado para lubrificar todo o tipo de engrenagens automóveis e industriais, e é recomendado para todo o tipo de engrenagens em cárter fechado que operem com cargas elevadas e altas temperaturas.

- Boas qualidades antiespuma.
- Baixo ponto de congelação.
- Grande resistência de carga.
- Boa desemulsificação.
- Possui uma grande estabilidade térmica e grande poder lubricante.



IT. Lubrificante sintetico multigrade a estrema pressione e alto rendimento, consigliato per le trasmissioni dotate di retarder integrato (ZF Intarder) e differenziali posteriori dai carichi pesanti dei veicoli moderni. È formulato per lubrificare qualunque tipo di ingranaggio del settore automobilistico e industriale ed è consigliato per qualunque tipo di ingranaggio in carter chiuso che lavori con grandi carichi ed elevate temperature.

- Buone qualità anti-schiuma.
- Lunga durata in servizio.
- Grande resistenza di carico.
- Buona disemulsione.
- Ha grande stabilità termica e grande potere lubrificante.)

RU. Высокоэффективная всесезонная синтетическая смазка, рекомендованная для встроенных редукторных трансмиссий (ZF Intarder) и сверхпрочных задних дифференциалов современных автомобилей. Разработана для смазки всех типов автомобильных и промышленных передач и рекомендуется для всех типов закрытых передач, работающих с высокими нагрузками и высокими температурами.

- Хорошие антипенные свойства.
- Низкая температура замерзания.
- Высокое сопротивление нагрузки.
- Хорошая деэмульгируемость.
- Имеет высокую термическую стабильность и высокую смазывающую способность.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NÍVEL DE QUALIDADE / SATISFAIT AUX SPECIFICATIONS / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

API GL-4+
PSA PEUGEOT CITROEN B71 2330

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS / PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES / TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	7-11
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	130
FLASH POINT (°C min.)	ASTM D-92	204
POUR POINT (°C max)	ASTM D-97	-36°C



**SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE /
SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ**

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

